

Habakkuk 2:4

[Front Side]

 ---
cut and laminate

Find Life by Trusting God

“Look at the proud person: his soul is not upright within him;
but the righteous shall live by his faith [in God's promise].” – Hab. 2:4

הִנֵּה עֹפֶלָה לֹא־יִשְׁרָה נַפְשׁוֹ בּוֹ
וְצַדִּיק בְּאִמּוּנָתוֹ יַחֲיֶה

hee·nei · oo'·pe·lah · lo'·ya·she·rah · naf·sho · bo
ve·tza·deek · be·e·moo·na·to · yee·che·yeh

3"

5"

[Back Side]

 ---
cut and laminate

Find Life by Trusting God



“Look at the proud person: his
soul it is not upright within him;
but the righteous shall live by
his faith (in God's promise).”

– Hab. 2:4

ἐὰν ὑποστείληται οὐκ εὐδοκεῖ ἡ ψυχὴ μου ἐν αὐτῷ
ὁ δὲ δίκαιος ἐκ πίστεώς μου ζήσεται

3"

5"

Habakkuk 2:4

Hebrew Analysis:

The righteous shall live by faith...

יְחִיָּה	בְּאֱמוּנָתוֹ	וּצְדִיק	בּוֹ	נַפְשׁוֹ	לֹא-יִשְׁרָה	עֲפָלָה	הִנֵּה
yee-che-yeh'	be-e-moo-na-to'	ve-tza-deek'	bo'	naf-sho'	lo'- ya'-she-rah'	oo'-pe-lah	hee-nei'
יְחִיָּה - v "to live, revive" qal impf 3ms □□□	בְּ - pfx; "in, by" אֱמוּנָה - n fs "faith, trust, steadfastness" cstr [of] יְ - 3ms sfx	וּ - "and, but" צְדִיק - adj "righteous, just, pious" ms abs substantive	בְּ - pfx "in, within, by" יְ - 3ms sfx	נַפְשׁ - n "soul" ms cstr יְ - 3ms fr> נַפֵּשׁ breathe	לֹא - adv "no" יִשְׁרָה - v "make straight, level, upright" qal perf 3fs □□□□	עֲפָלָה - v "to inflate, swell, puff up" pual perf 3fs □□□□	הִנֵּה - interj "behold! look at! lo!"
[he] will live	by his faith [in God]	but the righteous	in him	his soul	not upright [is]	the proud one	look [at]

"Look at the proud person: his soul is not right within him; but the righteous shall live by his faith (in God's promise)." (Hab. 2:4)

הִנֵּה עֲפָלָה לֹא-יִשְׁרָה בּוֹ
וּצְדִיק בְּאֱמוּנָתוֹ יְחִיָּה

ἐὰν ὑποστείληται οὐκ εὐδοκεῖ ἡ ψυχὴ μου ἐν αὐτῷ
ὁ δὲ δίκαιος ἐκ πίστεώς μου ζήσεται (LXX)

hebrew4christians.com